

LE BRILLANT ACHILLE

Vaudeville-Opérette

en

Trois Actes

DE

MM. Charles CLAIRVILLE & Fernand BEISSIER

Musique de

LOUIS VARNEY

Partition Chant et Piano

Paris, CHOUDENS FILS, Editeur,
30, Boulevard des Capucines (Près la Rue Caumartin)

Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction & d'arrang^{ts} réservés

Copyright 1892. by CHOUDENS FILS

Défense est faite par les auteurs à tout directeur de représenter cet ouvrage sans avoir traité avec l'Éditeur propriétaire du droit de représentation CHOUDENS Fils.

LE BRILLANT ACHILLE

VAUDEVILLE-OPÉRETTE EN 3 ACTES

Représenté pour la première fois à Paris, sur le théâtre de la Renaissance, le 21 Octobre 1892

DISTRIBUTION:

Rose	Madame THÉO	Achille Toupart	MM. F. HUGUENET
Bertine	M ^{me} J. SAULIER	Bonami	— REGNARD
M^{me} Pélican	— VIRGINIE ROLLAND	Ledouillet	— ÉDOUARD-GEORGES
Noémie	— BERTHELOT	Un Anglais	— MORIÈS

Le 1^{er} Acte à Paris; les 2^e et 3^e Actes à Etretat

Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentation

s'adresser à M^e CHOUDENS Éditeur-proprétaire de *LE BRILLANT ACHILLE*, pour tous pays

OUVERTURE	Pages:
.....	1

ACTE I

1	MUSIQUE DE SCÈNE	8
2	COUPLETS	10
	<i>Je suis une nature honnête</i>	Rose
3	TERZETTO	15
	<i>J'ai la tête romanesque</i>	Rose, Bertine, Bonami
4	DUETTO	23
	<i>Rose, permettez-moi</i>	Rose, Toupart
5	FINAL { (A) SCÈNE	29
	<i>Une nouvelle</i>	
	(B) COUPLETS	33
	<i>Félicitez-moi</i>	Rose

ACTE II

ENTR'ACTE	42	
6	CHANSONNETTE	44
	<i>Ya des femmes qu'la fortune grise</i>	Bertine et le chœur
7	RONDO	49
	<i>Songe bien que pendant deux mois</i>	Rose
8	{ CHOEUR et SCÈNE	53
	<i>Vive le bain!</i>	Rose, Toupart et le chœur
	CHANSON DU MIRLITON	58
	<i>Près de vous, ma toute charmante</i>	Rose
9	DUETTO	64
	<i>Vous avez sinon la beauté</i>	Bertine, Bonami
10	DUO et FINAL	69
	<i>Je dis, je dis, ma foi tant pis</i>	Rose, Toupart

ACTE III

ENTR'ACTE	84	
11	COUPLETS DU GARGARISME	88
	<i>Pour se gargariser</i>	Bertine
12	COUPLETS et ENSEMBLE	92
	<i>Le mariage compte</i>	Toupart
13	COUPLETS et TERZETTO	102
	<i>Parle, va je t'aimais</i>	Rose, Bertine, Toupart
14	COUPLET FINAL	105
	<i>Quand on a un' chos' difficile</i>	

OUVERTURE.

Allegro.

PIANO.

ff

Più lento.

p

pp

rall.

dolce.

Andante.

p

rit. **a Tempo.**

p

a Tempo.

rit. *p*

Musical notation for the first system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of eighth and sixteenth notes with various articulations and slurs.

Allegretto.

Musical notation for the second system, starting with a *rit.* marking and a *p* dynamic. It includes a fermata over a measure in the bass line.

Musical notation for the third system, featuring a *cresc.* marking and a key signature change to one flat.

Musical notation for the fourth system, featuring a *ff* dynamic marking and a fermata over a measure in the treble line.

Musical notation for the fifth system, featuring a *rall.* marking and a *dim.* dynamic marking.

Allegretto.
léger.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords and eighth notes, with a dynamic marking of *p* (piano). The bass clef staff contains a simple accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar chordal and melodic patterns in both staves.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a more active melodic line with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The bass clef staff continues with its accompaniment.

Fourth system of musical notation, showing further development of the melodic and harmonic material.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with sustained chords in the treble and a final accompaniment line in the bass.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a dynamic marking of *f* and a hairpin crescendo symbol.

Second system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a dynamic marking of *p*.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes dynamic markings of *f* and *p*, and the word *diminu-* with a hyphen.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes dynamic markings of *pp* and the word *-en do.* with a hyphen.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes the instruction *Plus vite.* and a dynamic marking of *ff*.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a sequence of eighth and sixteenth notes, some with accents. The lower staff is in bass clef and features a steady eighth-note accompaniment.

Allegro.

The second system is marked **Allegro.** and *ff*. It begins with a treble clef staff containing a series of slurred eighth notes. The bass clef staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The third system continues the piece. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff maintains the accompaniment with chords and eighth notes.

The fourth system is marked *ff* and *p*. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

ral - len - - tan - do.

The fifth system is marked *dolce.* and features the tempo change *ral - len - - tan - do.* The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Allegro.

pp

The first system of the piece is marked 'Allegro' and 'pp'. It consists of two staves, treble and bass clef, with a key signature of one sharp (F#). The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with accents and slurs. The bass line is primarily composed of chords and single notes, while the treble line has more melodic movement.

The second system continues the musical theme from the first system, maintaining the same rhythmic and melodic patterns. It features similar chordal structures in the bass and more active lines in the treble.

ff

The third system is marked 'ff' (fortissimo). The dynamics increase significantly, with more pronounced accents and a more driving rhythmic feel. The melodic lines in both staves are more active and complex.

Pressez.

Vivo.

ff

The fourth system is marked 'Pressez.' and 'Vivo'. The tempo and intensity increase further. The music becomes more rhythmic and driving, with a focus on chordal textures and rhythmic patterns. The 'ff' dynamic is maintained.

The fifth system concludes the piece with a final cadence. It features a mix of chordal textures and melodic fragments, ending with a clear resolution. The dynamics remain 'ff'.

№ 1.

MUSIQUE DE SCÈNE.

Allegretto.

PIANO.

pp léger.

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegretto'. The dynamics are 'pp léger.' and 'pp'. The music features a light, flowing melody in the treble and a steady accompaniment in the bass.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one flat. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, including a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the bass staff. The treble staff continues with a melodic line, and the bass staff features a more active accompaniment with chords and moving lines.

Third system of musical notation, showing the continuation of the melodic and harmonic themes in both the treble and bass staves.

Fourth system of musical notation, maintaining the musical structure with melodic development in the treble and accompaniment in the bass.

Fifth system of musical notation, further developing the musical ideas through rhythmic and melodic patterns.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final melodic phrase in the treble and a supporting bass line, ending with a double bar line.

COUPLETS.

ROSE.

N^o 2.

ROSE.

PIANO.

mf *pp*

R. Je suis u -

R. - ne na_ture honnê - te — Plu_tôt à plaindre en vé - ri - té!

R. Peut être au fond n'est-ce que bê - te D'a - voir tant,

R. tant d'honnê - te_té Je ne sais pas dire u - ne cho - se — Quand j'en

R.
 pense une autre en mon cœur — Et pour moi tout est let_tre

R.
 clo_se — Qui ne vient pas de mon vain_queur. — C'est un

rit.

p

rit.

col canto.

a Tempo.

R.
 au_tre qu'on veut que j'ai_me Je n'peux pas, Je n'peux pas. — L'amour d'un

a Tempo.

pp

R.
 autre est sans ap_pas — Fut-il aussi bien et mieux mé_me Quand on n'peut

Plus lent. **Tempo.**

R. pas, Quand on n'peut pas, Quand on n'peut pas, — On n'peut

Plus lent. **Tempo.**

R. pas. Vous ê - tes

mf *ff* *pp*

R. bon tendre sans dou - te — Vo - tre profil ne dé - plaît pas

R. Vous par - lez bien je vous é - cou - te Mais ne pen -

R.
se qu'à lui là-bas! Lui lui qu'a_vait qu'un mot à di - re, — Un seul re -

pp

R.
- gard de sa fa - çon, — Un souffle un rien moins qu'un sou -

R.
- ri - re, — Crac, je sen - tais un p'tit fris - son — Pour un

rit.

p

rit.

col canto.

a Tempo.

R.
au - tre que je fris - son - ne Je n'peux pas, Je n'peux

a Tempo.

pp

pas. — Et se for. cer en pa-reil cas — Ça ne sert à rien — à per.

son - ne Quand on n'peut pas, Quand on n'peut pas, Quand on n'peut pas.

Plus lent.

Plus lent.

pas, — On n'peut pas.

Tempo.

Tempo.

mf *ff*

MUSIQUE DE SCÈNE.

N^o 2^{bis}

Allegretto.

PIANO.

TERZETTO.

ROSE, BERTINE, BONAMI.

№ 3.

Allegro mod^{to}

PIANO.

ROSE.

J'ai la tête roma_nesque, Fol_le pres_que...

BONAMI.

Fol_le pres_que...

ROSE, BERTINE.

Songez-y c'est un dé_faut!

C'est un dé_faut! _

C'est un dé_faut! _

BERTINE.

U - ne pe - ti - te person - ne - Qui raison - ne,

Qui raison - ne

p

Est Monsieur ce qu'il vous faut! Ce qu'il vous faut!

Pour.

BONAMI.

Ce qu'il me faut!

p

- quoi me res - ter - fi - dè - le Quand près d'el - le S'ouvre un si doux ho - ri -

pp

rit.

Be. L'a - mour n'est sans es - pé - rance Que souffrance, E - coutez donc la rai -

R. - zon !

rit.

suivez.

a Tempo.

Be. - son! Moi, la rai -

R. Je suis l'a - mour !

a Tempo.

p dolce.

Be. - son!

BONAMI.

Cha - cu - ne m'at - ti - re, Je ne sais que di - re?

dolce.

Be. Pauvre gar - çon!

ROSE. Pauvre gar - çon! Je suis l'A - mour!

Be. Moi, la rai - son! Chacune l'atti - re,

R. Il ne sait que di - re?

Be. Pauvre gar - çon! Pauvre gar - çon!

tt. Pauvre gar - çon! Pauvre gar - çon!

BONAMI. Pauvre gar - çon! Pauvre gar - çon!

cresc. *mf* *f*

Piano introduction in G major, 2/4 time. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The piece begins with a forte (*ff*) dynamic.

ROSE.

L'é - pou - ser, la chose est - el - le si cru - el - le,

BONAMI.

Si cru - el - le!

Piano accompaniment for the first vocal entry. The right hand uses chords and arpeggiated figures, while the left hand has a simple bass line. The dynamic is piano (*pp*).

BERTINE.

Convenez - en, — Convenez - en, —

Piano accompaniment for the second vocal entry. The right hand features a more active melodic line with slurs and accents, while the left hand continues with a steady bass line. The dynamic is piano (*p*).

Non, vraiment convenez - en,

Convenez - en, —

Piano accompaniment for the second vocal entry. The right hand has a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic base. The dynamic is piano (*p*).

C'est un sa - cri - fice à fai - re Pour lui plai - re,

Pour me plai - re!

Br. Al_lons soy_ez complai_sant! — Très complai_sant!

It. Bien complai_sant! —

Br. _sant!

It. N'aimez pas — qui — vous ou_bli_e, C'est fo_li_e!

pp

Br. Et lais_ssez l'A_mour en

It. Ou_bli_ez à l'u_nis_son.

rit. *a Tempo.*

Be. maître vous re-mette, Vous remettre à la rai - son.

rit. *a Tempo.*

suivez.

Be. Moi, la rai - son!

ROSE Je suis l'A - mour!

p dolce.

dolce. Pauvre gar - çon!

B. Pauvre gar - çon!

BONAMI. Chacune m'atti-re, Je ne sais que di-re?

Be. *Moi, la rai - son!*

R. *Je suis l'a - mour!*

Be. *Chacune l'at_ti_re, Pau_vre gar - çon!*

R. *Il ne sait que di_re? Pau_vre gar - çon!*

BONAMI.

Pau_vre gar - çon!

crese.

Be. *Pau_vre gar - çon!*

R. *Pau_vre gar - çon!*

Bo. *Pau_vre gar - çon! Plus vite.*

mf *f* *ff*

DUETTO.

ROSE, TOUPART.

N^o 4.

Allegretto.

PIANO.

TOUPART.

Ro - se! Ro - se, Permettez-moi De vous appeler Ro - se!

ROSE.

Mon cœur est plein d'é - moi J'écoute bou - che clo - se.

TOUPART.

Ro - se! Ro - se, vous souvient-il De là-bas sur la pla - ge?

ROSE.

Mais oui, c'est si gen - til De n'être pas vo - la - ge! _____

Detailed description: This system contains the first musical system. It features a vocal line for 'ROSE.' in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. The lyrics are 'Mais oui, c'est si gen - til De n'être pas vo - la - ge!'. Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with chords and melodic lines.

Le dé_li_cieux po - è -

TOUTPART.

Comme le temps pas - sa.

Detailed description: This system contains the second musical system. It features a vocal line for 'TOUTPART.' in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. The lyrics are 'Le dé_li_cieux po - è -' and 'Comme le temps pas - sa.'. Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with chords and melodic lines. A piano dynamic marking 'p' is present in the first measure of the piano part.

- me.

Moi j'y pense de

T.

Je ne pen-se qu'à ça.

Detailed description: This system contains the third musical system. It features two vocal lines: one for '- me.' and 'Moi j'y pense de' in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature, and another for 'T.' with 'Je ne pen-se qu'à ça.' in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. Below the vocal lines is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with chords and melodic lines.

rit. **Tempo.**

R. mè - - - me. Je vous ai-me! Je vous ai -

T. Je vous ai-me! Je vous ai -

rit. **Tempo.**

suivez bien. p

R. - me! Ré-pé-tez - ça, Ré-pé-tez - ça — Je vous

T. - me! Ré-pé-tez-ça, Ré-pé-tez-ça Je vous

Plus lent.

R. aime! Je vous ai - me! Je vous aime Je vous ai - me!

T. aime! Je vous ai - me! Je vous aime Je vous ai - me!

Plus lent.

mf

TOUPART.

(On parle) Ro - se!

Ro - se, Répondez - vous A l'amour le plus ten - dre?

ROSE.

Parlez ce - la m'est doux Monsieur de vous en - ten - dre.

TOUPART.

Ro - se! Ro - se, heureux le flot Où vous é-tiez pas - sé - e

ROSE.

Eh quoi! jaloux de l'eau Quelle fol.le pen - sé - - e.

Ce n'est plus du po - ë -

TOU PART.

Le flot vous ca - res - sa.

- me. J'y pense un peu tout

Je ne pen - se qu'a ça.

rit. **Tempo.**

R. d'mé - - me. Je vous ai-me! Je vous ai -

T. Je vous ai-me! Je vous ai -

rit. **Tempo.**

suivez bien. p

R. -me! Ré-pé-tez ça, Ré-pé-tez ça! — Je vous

T. -me! Ré-pé-tez ça, Ré-pé-tez ça! Je vous

Plus lent.

R. ai-me! Je vous ai - me! Je vous ai-me! Je vous ai - me!

T. ai-me! Je vous ai - me! Je vous ai-me! Je vous ai - me!

Plus lent.

mf

Plus vite.

ff

FINAL.

A. SCÈNE — B. COUPLETS.

ROSE, BERTINE, M^{lle} PELLICAN, ACHILLE, BONAMI, LEDOUILLET, CHŒUR.N^o 5.

(On parle)

PIANO.

Piano accompaniment for the first system, marked "PIANO." and "p". The music is in 2/4 time and consists of two staves (treble and bass clef). The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Piano accompaniment for the second system, marked "cres", "cen", and "do.". The music continues in 2/4 time. The right hand features a more active melodic line with sixteenth-note patterns, and the left hand has a steady accompaniment with chords and moving bass lines.

ROSE, BONAMI, LEDOUILLET.

(Crié)

Eu -

Sop. *f*

U - ne nou - vel - le Ah! quelle est - el - le?

Ténors. *f*

U - ne nou - vel - le Ah! quelle est - el - le?

Basses. *f*

U - ne nou - vel - le Ah! quelle est - el - le?

Piano accompaniment for the third system, marked "ff". The music continues in 2/4 time. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, and the left hand provides a strong accompaniment with chords and moving bass lines.

R.
Be.
L.

- trez! En - trez! Vous le sau - rez!

p

Sop. *f*
U - ne nou - vel - le, Ah! quelle est - el - le? En -

Ténors. *f*
U - ne nou - vel - le, Ah! quelle est - el - le? En -

Basses. *f*
U - ne nou - vel - le, Ah! quelle est - el - le? En -

ff

- trons! En - trons nous le sau - rons

- trons! En - trons nous le sau - rons

- trons! En - trons nous le sau - rons

p legg.

bien! Il est très bien! Très bien! Très bien! Il ne lui manque rien!
 bien! Il est très bien! Très bien! Très bien! Il ne lui manque rien!
 bien! Il est très bien! Très bien! Très bien! Il ne lui manque rien!

M^{re} PELLICAN.
 3^a volonté. 3 Lento. 3 3

Il ne lui manque rien! Il ne lui manque rien!
 pp *suivez.*

M^{re} P. Allegro.

rien! Rien! Rien! Allegro.

Enchaînez.

B. COUPLETS.

Mouv: de Valse.

ROSE.

Fé - li - ci - tez - moi, _____ Sans re - prendre ha - lei -

Mouv: de Valse.

pp

- ne _____ La cho - se ma foi En vaut bien la

pei - - - ne, _____ Tou - jours on sou -

p

- rit Et la jeu - ne fil - - - le _____

R.
Lui dit bien gen - til - le Je vous présente mon ma - ri!

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The lyrics are "Lui dit bien gen - til - le Je vous présente mon ma - ri!". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand.

R.
Mon ma - ri! Mon ma - ri! **Rit.**

Sop.
Son ma - ri!

Ténors.
Son ma - ri!

Basses.
Son ma - ri!

The second system includes vocal lines for Soprano (Sop.), Tenors (Ténors.), and Basses (Basses.), along with piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff. The lyrics are "Mon ma - ri! Mon ma - ri!". A "Rit." (Ritardando) marking is placed above the piano accompaniment. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand.

Rit.

This block shows the piano accompaniment for the second system, including dynamic markings such as *sf* (sforzando) and *p* (piano).

a Tempo.

ii. — Il est chic, co-pur - chic, Il est pschuff, il est vlan, Il est su -

a Tempo.

The third system features a vocal line in treble clef and piano accompaniment in grand staff. The lyrics are "— Il est chic, co-pur - chic, Il est pschuff, il est vlan, Il est su -". A "a Tempo." marking is placed above the vocal line. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand.

R.
-pré - me, il est trou - blant, Sugges - tif, Très high - lif, Un ma - ri dernier

R.
cri, Il est chie, co - pur - chie, Il est (amoureux)

(presque parlé) ROSE et BERTINE avec les Sop.
très chie! Il est chie, // // // //

Sop. M^{me} PELLICAN. *ff*
Il est chie, copur - chie, Il est pschutt, il est vïan, Il

Ténors. ACHILLE, LEDOUILLET. *ff*
Il est chie, copur - chie, Il est pschutt, il est vïan, Il

Basses. BONAMI. *ff*
Il est chie, copur - chie, Il est pschutt, il est vïan, Il

est su - prême Il est trou - blant, Sug - ges - tif Très high -
 est su - prême Il est trou - blant, Sug - ges - tif Très high -
 est su - prême Il est trou - blant, Sug - ges - tif Très high -

-lif, Un ma - ri der - nier cri! Il est chic, co - pur -
 -lif, Un ma - ri der - nier cri! Il est chic, co - pur -
 -lif, Un ma - ri der - nier cri! Il est chic, co - pur -

-chic, Il est très chic!
 -chic, Il est très chic!
 -chic, Il est très chic!

R. Il est a-mou-reux, ——— Qu'on lui fas-se fê-

The first system of music consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note 'Il', followed by a quarter note 'est', a quarter note 'a-mou-reux,' with a long horizontal line indicating a sustained note, then a quarter note 'Qu'on', a quarter note 'lui', a quarter note 'fas-', and a quarter note 'se fê-'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with quarter notes in the left hand.

R. -te ——— Car il est heu-reux Plus qu'il ne sou-

The second system continues the vocal line with a half note '-te' followed by a long horizontal line, then a quarter note 'Car', a quarter note 'il', a quarter note 'est', a quarter note 'heu-reux', and a quarter note 'Plus qu'il ne sou-'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

R. -hai - - - te. ——— Pour moi j'ai mù-

The third system continues the vocal line with a half note '-hai - - - te.' followed by a long horizontal line, then a quarter note 'Pour', a quarter note 'moi', a quarter note 'j'ai', and a quarter note 'mù-'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

R. -ri Ma vengeance et da - - - me!

The fourth system continues the vocal line with a half note '-ri', a quarter note 'Ma', a quarter note 'vengeance et', and a quarter note 'da - - - me!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

R. U - ne fois sa femme A nous deux monsieur mon ma - ri.

The fifth system continues the vocal line with a half note 'U - ne', a quarter note 'fois', a quarter note 'sa femme', a quarter note 'A nous deux monsieur mon ma - ri.'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Rit.

R. Mon ma - ri! Mon ma - ri!

Sop. Son ma - ri!

Ténors. Son ma - ri!

Basses. Son ma - ri!

aTempo.

R. — Il est chic, co-pur - chic, Il est pschutt, il est vlan, Il est su -

aTempo.

R. -pré - me, il est trou - blant, Sugges - tif. Très high - lif, Un ma - ri dernier

(amoureux)

R. cri, Il est chic, co-pur - chic, Il est

The first system consists of a vocal line (marked 'R.') and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'cri, Il est chic, co-pur - chic, Il est'. The piano accompaniment is in a similar key signature and features a steady rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

(presque parlé) ROSE et BERTINE avec les Sop.

R. très chic! Il est chic, // // //

Sop. M^{me} PELLICAN. *ff*

Ténors. ACHILLE, LEDOUILLET. *ff*

Basses. BONAMI. *ff*

Il est chic, co-pur - chic, Il est pshutt, il est

Il est chic, co-pur - chic, Il est pshutt, il est

Il est chic, co-pur - chic, Il est pshutt, il est

The second system features four vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are: Soprano (M^{me} PELLICAN), Tenors (ACHILLE, LEDOUILLET), and Basses (BONAMI). The lyrics are 'très chic! Il est chic, // // //' for the Soprano, and 'Il est chic, co-pur - chic, Il est pshutt, il est' for the other parts. The piano accompaniment includes dynamic markings like *f* and *ff*.

vlan, Il est su - prè - me, il est trou-blant, Sugges - tif, Très high-

vlan, Il est su - prè - me, il est trou-blant, Sugges - tif, Très high-

vlan, Il est su - prè - me, il est trou-blant, Sugges - tif, Très high-

The third system continues with vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are 'vlan, Il est su - prè - me, il est trou-blant, Sugges - tif, Très high-'. The piano accompaniment features a mix of chords and melodic lines.

-lif, Un ma - ri der_nier cri, Il est chic, co_pur -

-lif, Un ma - ri der_nier cri, Il est chic, co_pur -

-lif, Un ma - ri der_nier cri, Il est chic, co_pur -

Pressez.

-chic, Il est très chic. Il est

-chic, Il est très chic. Il est

-chic, Il est très chic. Il est

Pressez.

chic, co_pur - chic, Il est pschutt, il est v'lan, Il est chic, co_pur -

chic, co_pur - chic, Il est pschutt, il est v'lan, Il est chic, co_pur -

chic, co_pur - chic, Il est pschutt, il est v'lan, Il est chic, co_pur -

chic très chic!

chic très chic! (RIDEAU.)

chic très chic!

fff

Fin du 1^{er} Acte.

Detailed description: This page of a musical score features three vocal staves at the top, each with the lyrics "chic très chic!". The second staff includes the instruction "(RIDEAU.)" after the third measure. Below the vocal staves is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef). The piano part begins with a series of chords and includes a dynamic marking of *fff* (fortissimo) in the third measure. The score concludes with a final chord and the text "Fin du 1^{er} Acte." at the bottom right.

ENTR' ACTE.

Allegro.

PIANO. *ff*

The musical score is written for piano and consists of five systems. The first system is marked *ff* and the subsequent systems are marked *p*. The music is in 6/8 time and features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The key signature has one flat (B-flat).

First system of piano music, consisting of two staves (treble and bass clef). The music features a series of chords and melodic lines in the right hand, and a bass line with chords and single notes in the left hand.

Second system of piano music, consisting of two staves. A dynamic marking *p* (piano) is present in the first measure of the right hand. The music continues with similar chordal and melodic textures.

Third system of piano music, consisting of two staves. A dynamic marking *p* is present in the first measure of the right hand. A *rit.* (ritardando) marking is present in the final measure of the right hand. The music concludes with a key signature change to one sharp.

Fourth system of piano music, consisting of two staves. A tempo marking *a Tempo.* is present in the first measure of the right hand. A dynamic marking *p* is present in the first measure of the right hand. The music continues with similar textures.

Fifth system of piano music, consisting of two staves. The music concludes with a final chord in the right hand and a sustained bass line in the left hand.

Enchaînez.

CHANSONNETTE.

BERTINE CHŒUR.

N^o 6. Même mouv^t

PIANO. *ff* *ff*

BERTINE.

Ya des femmes qu'la for - tun' gri - se, Dont rien n'content' les ap - pétits.

p *ff* *p*

Ber.

Pour moi l'argent c'est un bê - ti - se J'ai re - fu - sé les plus rich' partis

Be.

Des gen_tils hommes de provin_ ce, Des gros banquiers, des a_ vocats,

p

Be.

Deux jockeys, trois té_ nors, un prin_ ce Mêm' des prétendants d'Syn_ dicats, C'est

Be.

qu'mal_gré mon jeune a_ ge De_ man_ dez à Ma_ man, — Pour

pp

Be.

en_ trer en mé_ na_ ge Mon rêve est é_ ton_ nant. Je n'veux qu'un

rit. *Tempo.*

pp *Tempo.*

Be. sou, Je n'veux qu'un sou, Pas davan - ta - - - ge Je n'veux qu'un

Be. sou Je n'veux qu'un sou, Je n'veux qu'un sou - lieu? - -

avec les 1^{rs} Sop.

Be. - nant. Je n'veux qu'un // //

Sop. TOUS.
Je n'veux qu'un sou, Je n'veux qu'un sou, Pas da - van -

Ténors.
Je n'veux qu'un sou, Je n'veux qu'un sou, Pas da - van -

Basses.
Je n'veux qu'un sou, Je n'veux qu'un sou, Pas da - van -

- ta - - - ge. Je n'veux qu'un sou, Je n'veux qu'un sou, Je n'veux qu'un sou.

sou, Je n'veux qu'un sou - lieu' - nant. sou, Je n'veux qu'un sou - lieu' - nant. sou, Je n'veux qu'un sou - lieu' - nant.

ff

SORTIE.

Allegro.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Je n'veux qu'un sou, Je n'veux qu'un
 Je n'veux qu'un sou, Je n'veux qu'un
 Je n'veux qu'un sou, Je n'veux qu'un

Allegro.
ff

sou, Pas d'a - van - ta - - - ge. Je n'veux qu'un
 sou, Pas d'a - van - ta - - - ge. Je n'veux qu'un
 sou, Pas d'a - van - ta - - - ge. Je n'veux qu'un

sou, Je n'veux qu'un sou, Je n'veux qu'un sou - lieu? - nant.
 sou, Je n'veux qu'un sou, Je n'veux qu'un sou - lieu? - nant.
 sou, Je n'veux qu'un sou, Je n'veux qu'un sou - lieu? - nant.

RONDO.

ROSE.

No 7.

ROSE. *Andante non troppo.*

PIANO. *mf*

Son-ge

R. bien que pendant deux mois Au-tre-fois Il me

pp

R. fit u-ne cour ex-qui-se, Que je dus, a-veu dé-li-

R. -cat, N'ê-tre qu'à deux pas de faire u-ne bê-ti-se.

rit. *a Tempo.*

a Tempo.

suivent.

R. *pp*

Puis un beau jour se ré - vé - lant Il m'ou - trage et je me re -

R.

- bif - - fe, Mais sur moi d'un premier é -

R. *rit* **a Tempo.**

- lan L'amour a - vait po - sé sa grif - - fe. Son - ge

rit **a Tempo.**

R. *pp*

bien qu'il est bien, si bien Le vaurien, Que la nuit les yeux clos j'en

R. *rit.*

rê - ve Et que va ce n'est que bien peu, quand on peut, Qu'on peut met -

R. *rit.*

- tre son cœur en grè - ve. La lutte est de tous les ins -

suivez.

R.

- tants Et l'amour pro - pre qui l'em - por - te Pousse les ver -

R. *rit.*

- roux — Mais j'en - tends L'autre amour qui pleure à la por -

suivez.

1^o Tempo.

R. *te* — Quand on est ten-té chaque jour C'est d'ûr pour Lais -

1^o Tempo.

pp

R. - ser toujours le fruit sur l'ar - bre Et vou - loir c'est u-ne ver-

R. - tu Mais vois - tu On est de fer, on n'est pas d'mar -

rit.

suivez.

R. *a Tempo.*

- bre.

a Tempo.

ff

CHŒUR, SCÈNE ET CHANSON DU MIRLITON

TOUS LES PERSONNAGES, CHŒUR.

№ 8. Allegro.

PIANO. *ff* très gai.

(On parle)

pp

mf *ere -* *- scen -* *- do.* *ff*

TOUS LES PERSONNAGES selon leur voix avec les Chœurs

Sop.

Ten.

Basses *f*

Vi - ve, Vi - ve le bain! C'est to - ni - que, Hy - gié - ni - que,

Vi - ve, Vi - ve le bain! C'est to - ni - que, Hy - gié - ni - que,

Vi - ve, Vi - ve le bain! C'est to - ni - que, Hy - gié - ni - que,

Ça met, ça met en train. Al - lons au bain! Al - lons au bain!

Ça met, ça met en train. Al - lons au bain! Al - lons au bain!

Ça met, ça met en train. Al - lons au bain! Al - lons au bain!

Vi - ve, Vi - ve le bain! C'est to - ni - que, Hy - gié - ni - que,

Vi - ve, Vi - ve le bain! C'est to - ni - que, Hy - gié - ni - que,

Vi - ve, Vi - ve le bain! C'est to - ni - que, Hy - gié - ni - que,

Rien n'est sain Com - me le bain! Vi - ve, Vi - ve le bain!

Rien n'est sain Com - me le bain! Vi - ve, Vi - ve le bain!

Rien n'est sain Com - me le bain! Vi - ve, Vi - ve le bain!

TOUPART.

Quoi! devant tous ces gens là! Ré-fléchissez au cos - tu - me.

p

ROSE.

Vous crai-gnez que je m'en-rhu - me?

T. Non ce n'est pas pour ce -

R. A - lors, A - lors! Vi - ve, Vi -

T. - la.

p *pp*

R. - ve le bain! C'est to.ni - que, Hy - gié.ni - que, Ça - met, ça

R.

met en train. Vi - ve, le bain!

Sop. TOUS LES PERSONNAGES

Vi - ve, Vi - ve le bain! C'est to - ni - que, Hy - gié - ni - que,

Tén.
Vi - ve, Vi - ve le bain! C'est to - ni - que, Hy - gié - ni - que,

Basses.
Vi - ve, Vi - ve le bain! C'est to - ni - que, Hy - gié - ni - que,

ff

BERTINE.

C'est

Rien n'est sain Com - me le bain! Vi - ve, Vi - ve le bain! —

Rien n'est sain Com - me le bain! Vi - ve, Vi - ve le bain! —

Rien n'est sain Com - me le bain! Vi - ve, Vi - ve le bain! —

All^o marziale.

Be.

dit: par - tons Mu - sique en têt - te Au son joy -

All^o marziale.

pp *pp*

ROSE.

Be.

-eux des mir - li - tons. Dont on ré - pè - te Bras des -

B.

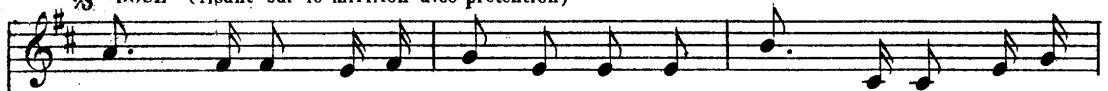
-sus, Bras des - sous Le po - è - me à deux sous.

All^o

ff

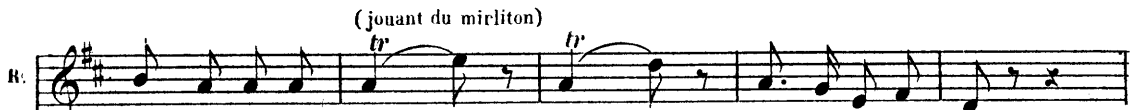
Plus lent.

ROSE (lisant sur le mirliton avec prétention)



Près de vous ma tou - te charman - te, Tou - te fleur devient
Pour un cœur plein d'un a mour ten dre Il est dur de tou

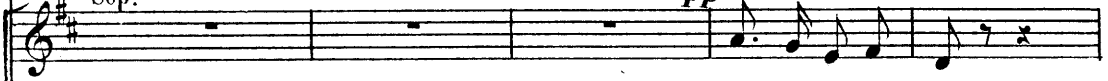
Plus lent.



pâ - lis - san - te,
jours attendre

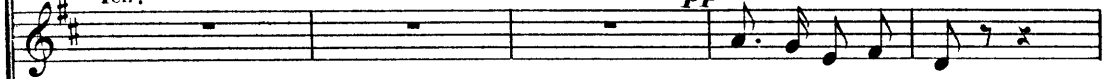
Sop.

pp (Mirlitons)



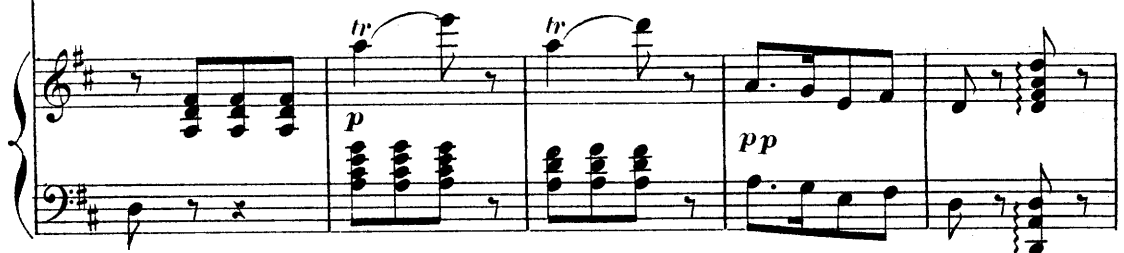
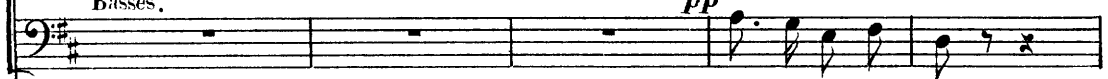
Tén.

pp



Basses.

pp



Fem - me rit des discours flatteurs, Les hommes sont sou - vent trompeurs
Le devoir d'un sin - cère a - mant Est d'être tres per - sé - ve - rant

(lisant)



(jouant du mirliton)

R

Sop. (Mirliton-)

Tén.

Basses.

p *pp*

Quand mes
Vous m'avez

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal line (Soprano) begins with a trill (tr) and is accompanied by Tenor and Basses. The piano accompaniment features a mirliton-like melody in the right hand and chords in the left hand, with dynamics *p* and *pp* indicated.

R

veux disent je vous ai - - - - me. Ah! dai -
dit je me rap - pel - - - - le Que vous

Detailed description: This system continues the vocal line with lyrics. The piano accompaniment continues with a flowing melody in the right hand and chords in the left hand.

R

gnez ré-pondre de mê - - - - me Dans le
pourriez m'aimer ma bel - - - - le La femme

Detailed description: This system concludes the vocal line with lyrics. The piano accompaniment continues with a flowing melody in the right hand and chords in the left hand.

TOUPART (jouant du mirliton)

ROSE.
(lisant)

R.

vé sans une âme seur Il n'est
veut puis ne veut plus Les ré

TOUPART (mirliton)

ROSE.
(glissez)

R.

vraiment pas de dou_ceur.
-pro_ches sont su_per - flus.

(elle quitte le mirliton)

R.

Sop. BERTINE avec les Sop.
(Mirlitons) Ah!

Tén. TOUPART avec les Tén.

Basses.

ff *p* *ff* *p*

rit. **a Tempo.**
p leggiero.

R. Et voilà le ton! Disons des bêtises Comme les de-

ppp
trr

ppp
trr

ppp
trr

rit. **a Tempo.**
pp très rythmé.

R. -vi - ses Qui courent le long, Tout le long, le long des mirli - tons. —

trr

trr

trr

Et voilà le ton! Disons des bê - tises Comme les de - vi - ses

Et voilà le ton! Disons des bê - tises Comme les de - vi - ses

Et voilà le ton! Disons des bê - tises Comme les de - vi - ses

ff

Qui courent le long, Tout le long, le long des mir - li - tons. —

Qui courent le long, Tout le long, le long des mir - li - tons. —

Qui courent le long, Tout le long, le long des mir - li - tons. —

ff

(Mirlitons)

SORTIE.

Allegro.

SOPRANI. Et voilà le ton! Disons des bé-

TÉNORS. Et voilà le ton! Disons des bé-

BASSES. Et voilà le ton! Disons des bé-

PIANO. *ff*

-tises Comme les de - vi - ses Qui courent le long, Tout le long, le long des mirli -

-tises Comme les de - vi - ses Qui courent le long, Tout le long, le long des mirli -

-tises Comme les de - vi - ses Qui courent le long, Tout le long, le long des mirli -

-tons. —

-tons. —

-tons. —

ff

DUETTO.

BERTINE, BONAMI.

N^o 9.

Allegro.

PIANO.

ff

Be. *dolce.*

Vous a_vez si_non la beauté Du

pp

Be. moins u - ne bonne fi - gu - re Un - grain - d'embonpoint

Be. dont j'augu - re Bonneheur et bonne san - té.

BONAMI.

Ça c'est la vé - ri -

louré.

Be. Pour l'es - prit, il est ac - cep - té Qu'avec fort

Bo. - té

pp

Be. peu l'on se ma - ri - e Et vous a - vez, je le pa -

Be. - ri - e, Pour ça juste la quan - ti - té!

BONAMI.

Ça c'est la vé - ri -

p

Be. Ça c'est la vé - ri - té, Eh bien a -

Bo. - té, ça c'est la vé - ri - té.

rit. *legg.*

rit. **a Tempo.**

Be

pp

lors qu'est-ce que ça peut - é - tre Di - tes - moi s'il vous plaît Pauvre in - gé -

Be

poco rit. **Tempo.**

nue à quoi puis-je con - naî - tre Si vous saurez faire un mari com - plet

suivez. **Tempo.** *ff*

Be

Les qualités ne

pp

Be

manquant pas Ce sont donc les défauts sans dou - - te

Re. ³
 Qui vous font tort — et je re - dou - te De vous en voir des tas, des

Re. *louré.*
 tas. Est-ce donc, j'en parle tout
 BONAMI.
 Je ne m'en connais pas —

Re. bas Quelque fre - dai - ne qui vous gê - ne Une an - cienne qui vous en -

Re. - chaî - ne Par ses im - pu - di - ques ap - pas
 BONAMI.
 Je ne m'en connais

a Tempo.
legg.

rit.

Be. *Il ne s'en connaît pas Eh bien a -*

Ba. *pas Je ne m'en connais pas*

rit. **a Tempo.**

Be. *_ lors qu'est-ce que ça peut ê - tre Di - tes moi s'il vous plaît Pauvre in - gé -*

pp

poco rit. **a Tempo.**

Be. *_ nue à quoi puis-je con - naî - tre Si vous saurez faire un ma - ri com -*

suivez. **a Tempo.**

Be. *-plet.*

ff

DUO ET FINAL.

N^o 10.ROSE, BERTINE, M^{me} PÉLICAN, TOUPART, CHŒUR.

Allegretto.

TOUPART.

Je dis, Je dis, Ma foi, tant pis

PIANO.

pp

ROSE.

Comment tant pis

T.

Tant mieux en somme Vous avez

pp

R.

Comment fort

T.

fait fort bien De ne m'ac_corder rien

R. 

bien!

T. 

Car voyez com - me Main - te - nant je souf - fri -



pp

R. 

Quoi je ne

T. 

rais Si j'avais seule - ment goûté de vos at - traits



R. 

vous fait pas as - sez souffrir en - co - re?

poco rit.

T. 

Et peut-on soupi -



mf *suivez.*

T. *-rer a - près ce qu'on i - gno - re, Sans doute ils sont tres*

pp

T. *grands vos charmes vos ap - pas Mais moi je ne les connais*

cresc.

ROSE. *rit. poco a poco.*

Vous ne souffrez pas Mais

T. *pas Et je n'en souf - fre pas . Pas*

rit. poco a poco.

p

R. *All.^{to} mod.^{to}*

pas Pas

T. *Je n'en souffre pas Mais pas Si j'avais*

All.^{to} mod.^{to}

dim.

T. *S*

vu le temps d'u - ne se - con - de Ruis - se - ler
 pu fut - ce comme en un rê - ve Voir rien qu'un

T.

l'or de cet - te fô - ret - blonde, Toutes les fois que j'y re - pen - se -
 peu de ce qu'Adam vit - d'E - ve

T.

- rais Com - me - je souf - fri - rais -

ROSE.

Bah! quand j'en montrerais Rien que pour don - ner des regrets
 Bah! quand j'en montrerais Jus - te pour don - ner des regrets

TOUPART.

Com - me je souffi -
Com - me je souffi -

- rais Si j'avais pris, puisqu'il faut que je pren - ne Rien qu'un ins -
- rais Si j'avais su dans un é - lan de fiè - vre, D'un seul bai -

ROSE.

Il souffi -
tant, Rien qu'un ins - tant cette main dans la mien - ne.
- ser D'un seul bai - ser effleu - rer cet - te lè - vre .

- ra, ça se çon - coit, Mais qu'il faut donc être sû - re de

*presque sans voix.***Tempo.****pp**

R.
 soi — Ah! sapis - ti!

TOUPART. **pp**
 Ah! sapis -

Tempo.
pp

R.
 Je me ven - -ge! Ah! sapis -

T.
 - ti! C'est un an - -ge!

pp

R.
 - ti! Sans mer - ci je me ven - -

T.
 Ah! sapis - ti! C'est un

R. *pp* *3* *3*
 - - - ge! Ah! sapis - ti! Ah! sapis -

T.
 an - - ge! Ah! sapis - ti!

pp

R. *3*
 - ti! Ah! sa - pris - ti! Je me ven -

T. *3*
 Ah! sapis - ti! Ah! sa - pris - ti! C'est un an -

legg.

R. *3* *3*
 - ge! Ah! sapis - ti! Ah! sapis - ti!

T. *3* *3*
 - ge! Ah! sapis - ti! Ah! sapis - ti!

presque parlé.

B. Je me ven-ge! Ah!sapis - ti! Ah!sapis - ti!

T. C'est un an - ge! Ah!sapis - ti!

Plus vite.

TOUPART.

1^{re} Fois.

1^o Tempo. S

Si j'avais

1^o Tempo. S

ff


2^e Fois.

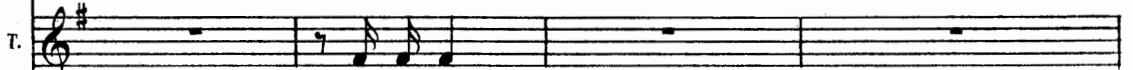
Lento.


ff

p

dolce.

R.  Dans un cos - tum' comm' celui là !

T.  Entrons là !



R.  *Lento.* On n'est pas d' mar - bre.

T.  Entrons là !

Lento.



Mouv! de valse lente. (On parle)




First system of musical notation. The treble clef staff begins with a triplet of eighth notes (F#, G, A) followed by a quarter note (B) and a half note (C). The bass clef staff has a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a descending eighth-note line with a triplet of eighth notes (B, A, G) and a quarter note (F#). The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a quarter note (F#), a triplet of eighth notes (G, A, B), and a quarter note (C). The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a descending eighth-note line with a triplet of eighth notes (B, A, G) and a quarter note (F#). The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a quarter note (F#), a triplet of eighth notes (G, A, B), and a quarter note (C). The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a double bar line and a key signature change to one sharp (F#).

All^o mod^{lo} (Tout le monde entre)

Sixth system of musical notation. The treble clef staff starts with a piano (*pp*) dynamic and a 6/8 time signature. It features a melodic line with a triplet of eighth notes (F#, G, A) and a quarter note (B). The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a double bar line and a key signature change to one sharp (F#).

Sop.
Tén.
Basses.

Vi - ve, Vi - ve le bain! C'est to - ni - que.

Vi - ve, Vi - ve le bain! C'est to - ni - que.

Vi - ve, Vi - ve le bain! C'est to - ni - que,

ff

Hy - gié - ni - que, Ça met, ça met en train! Vi -

Hy - gié - ni - que, Ça met, ça met en train! Vi -

Hy - gié - ni - que, Ça met, ça met en train! Vi -

- ve le bain! Vi - ve le bain! Oh! la la! Qu'est qu'est ça?

- ve le bain! Vi - ve le bain! Oh! la la! Qu'est qu'est ça?

- ve le bain! Vi - ve le bain! Oh! la la! Qu'est qu'est ça?

TOUPART.

Ça! ça! C'est un maître nageur

Qui donnait sa le - çon. Ca - chez vo - tre rou - geur Je suis

hom - me du mon - de, A tous je ca - che - rai Vo - tre hu -

BERTINE.

C'est Bona - mi!

M^{me} PÉLICAN.
Ah! qu'est c'que

T.
- meur va - ga - bon - de Si - len - ce!

Moderato.

M^e
P.

j'vois, — Ah! qu'est-c'que j'vois, Pas la moin - dre jam - be de bois.

pp *ff*

TOUPART.
à volonté.

Et nous sourions à la ron - de Comme on fait dans le mon - de.

p

a Tempo.

(Peu à peu sourire du monde)

ROSE (rageant)

Comme on fait Dans le mon - de

a Tempo.

pp

R.

Et voi - là le - ton, Di - sons des bê - ti - ses, Comme les de - vi - ses

pp

R.

Qui courent le long, tout le long, le long, Des mir - li - tons.

pp

ff

R. Et voi_là le son, Di sons des bê - ti_ses, Comme les de - vi - ses

Sop. *ff*
Et voi_là le son, Di sons des bê - ti_ses, Comme les de - vi - ses

Ténors *ff*
Et voi_là le son, Di sons des bê - ti_ses, Comme les de - vi - ses

Basses *ff*
Et voi_là le son, Di sons des bê - ti_ses, Comme les de - vi - ses

R. Qui courent le long, Tout le long, le long des mir - li -

Qui courent le long, Tout le long, le long des mir - li -

Qui courent le long, Tout le long, le long des mir - li -

Qui courent le long, Tout le long, le long des mir - li -

Pressez.

- tons, Le long, le long des mir-li - tons, des mir - li - tons
 - tons, Le long, le long des mir-li - tons, des mir - li - tons
 - tons, Le long, le long des mir-li - tons, des mir - li - tons
 - tons, Le long, le long des mir-li - tons, des mir - li - tons

Pressez.

ff

Pressez.

ff

Vivo.

ff

Fin du 2^{me} Acte.

ENTR'ACTE.

Allegro moderato.

PIANO.

ff

mf

mf

p

mf

cresc. *f* di - mi

Mouv! de Valse.

nu - en - do. *p* *dim.*

p léger.

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a half note and a quarter note. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a triplet of eighth notes in the second measure. The bass clef staff includes a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the second measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a triplet of eighth notes in the first measure. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff includes a triplet of eighth notes in the second measure. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a triplet of eighth notes in the first measure. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff includes a triplet of eighth notes in the second measure. The bass clef staff features a *ff* (fortissimo) dynamic marking in the second measure.

8-

First system of musical notation. Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes and a fermata. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

8-

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of three sharps. The right hand continues the melodic line with a triplet of eighth notes and a fermata. The left hand accompaniment remains consistent.

8-

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of three sharps. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes and a fermata. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of three sharps. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes and a fermata. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of three sharps. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes and a fermata. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of three sharps. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes and a fermata. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

COUPLETS DU GARGARISME.

N^o 11.*Allegretto.*

PIANO.

Piano introduction for 'Couplets du Gargarisme'. The music is in 6/8 time, marked 'Allegretto' and 'PIANO'. It features a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a bass clef. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes with slurs, while the left hand provides harmonic support with chords and single notes.

BERTINE.

très rythmé.

1. Pour se gar-ga-ri-ser d'u-ne fa-çon co-
2. Rendant force et souplesse à la corde vo-

Musical score for Bertine's first couplet. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The tempo is 'très rythmé'. The piano part includes a dynamic marking 'p' (piano).

Musical score for Bertine's second couplet. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of two flats. The lyrics are:

- quet - - - te On boit, puis gen-ti-ment l'on ren-ver-se la

- ca - - - le, Tout en dul-ci-fi-ant la luelle et l'a myg-

Musical score for Bertine's third couplet. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of two flats. The lyrics are:

tè - - - te Et re-mu-é par l'air s'échappant du la -

- da - - - le, Le gar-ga-ris-me seul bien ap-pli-qué pour -

Be.

- rynx _____ Le garga_risme a_git tout le long du pha_rinx, _____ Gar_ga_risons
 - ra _____ Donner au plus a_phone u_ne voix d'o_pé - ra! _____

Be.

Pour que les sons s'é - lan - cent se nu - an - cent.
 LES ÉLÈVES.

Gar_ga - ri - sons

(Bertine boit)

Pour que les sons se nu - an - cent.

rit.

BERTINE (se gargarisant)

Glou! _____ Glou! _____ Glou! _____ Glou! _____

a Tempo.

p

En passant ça cha - touil - le. Glou! Glou!

Glou! Glou! Mais comme l'on ga-zouil - -

p avec les 1^{rs} Sop.
 - le Glou! Glou!
 1^{rs} Sop.
 (se gargarisant) Glou! Glou! Glou! Glou!
 2^{ds} Sop.
 Glou! Glou! Glou! Glou!

8 - - - - -
mf

En pas - sant ça cha - touil - - - le.
 En pas - sant ça cha - touil - - - le.

Be.

Glou! Glou! Glou! Glou!

Glou! Glou! Glou! Glou!

8

B.

Mais comme l'on gazouil - - - le.

Mais comme l'on gazouil! - - - le.

SORTIE.

PIANO.

f

COUPLETS ET ENSEMBLE

ROSE, BERTINE, TOUPART, BONAMI, CHŒUR.

N^o 12.

Allegro.

PIANO.

ff

Allegretto.

TOUPART (très gracieux)

Le ma_ri_a_ge com_pte Pa_rait-il maint sou_ci, maint sou_ci!

Allegretto.

pp

T. Du moins on le ra_con_te Mais ce n'est pas i - ci, Mais ce n'est pas i -

ROSE.

Par i - ci C'est le tem_ple de l'a_mour

- ci.

p TOUS.

Pas i - ci.

R.

sans é - gal, sans é - gal. A ci - ter - comme e - xemple

R.

Du bon - heur, ——— Du bonheur con - ju - gal.

TOUS.

con - ju - gal.

BERTINE.

Lé - poux — pour son é - pou - se — A des soins

B.

in - fi - nis El - le — n'est pas ja - lou - se, —

R
 Ja - mais - de gri - se mi - ne -
p TOUS.
 Ah! qu'ils sont u - nis!

R
 Ni de fronts rem - bru - nis Ja - mais - d'humeur cha -

R
 - gri - ne, -
 (tendrement)
 Nous sommes u -
 TOU PART.
 Nous sommes u -
 TOUS.
 Ah! qu'ils sont u - nis
p
tr

R.
T.

- nis, Nous som_mes u - nis, Nous som_mes u - nis, Nous som_mes u -

- nis, Nous som_mes u - nis, Nous som_mes u - nis, Nous som_mes u -

R.
T.

- nis, Nous sommes u - nis, Nous sommes u - nis, Nous sommes u - nis, Nous sommes u -

TOUS.

pp Ah! qu'ils sont u - nis, Ah! qu'ils sont u - nis!

ppp

R.
T.

- nis, Nous sommes u - nis, Nous sommes u - nis, Nous sommes u - nis!

Ah! qu'ils sont u - nis, Ah! qu'ils sont u - nis!

ff

Allegretto.

T. Aux nouvel_les di-verses Ce n'est dans les journaux, les journaux

Allegretto.

p

T. Rien que femmes perverses, Mé - na - ges in - fer - naux, Mé.na.ges in .fer.

ROSE.

Con-cer_nant le di_vor_ee On y lit

- naux.

TOUS. *p*

In_fer_naux

f *pp*

maint ré_cit, maint ré_cit, On n'y croit plus à for_ee

R.
 De re-gar-der, ——— De re-gar-der i - ci.
 TOUS.
 Par i - ci

BERTINE.
 A — sou — ma — ri fi — dè — le — Don — nant des
 p

Be.
 jours bé — nis La femme — est un mo — dè — le, —

ROSE.
 On di-rait de Ma — da — me —
 Be.
 Ah! qu'ils sont u — nis
 p

R. A - vec Mon - sieur De - nis Quel ma - ri! quel - le

The first system consists of a vocal line (R.) and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are "A - vec Mon - sieur De - nis Quel ma - ri! quel - le". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. The music is in 4/4 time.

R. fem - me! (tendrement.) Nous sommes u -

TOUPART. Nous sommes u -

TOUS. *p* Ah! qu'ils sont u - nis!

The second system features three vocal lines and piano accompaniment. The top vocal line (R.) has lyrics "fem - me! (tendrement.) Nous sommes u -". The middle vocal line (TOUPART.) has lyrics "Nous sommes u -". The bottom vocal line (TOUS.) has lyrics "Ah! qu'ils sont u - nis!". The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one flat. The music is in 4/4 time. Dynamics include *p* and *tr*.

R. - nis, Nous sommes u - nis Nous sommes u - nis, Nous sommes u -

T. - nis, Nous sommes u - nis Nous sommes u - nis, Nous sommes u -

The third system features two vocal lines and piano accompaniment. The top vocal line (R.) has lyrics "- nis, Nous sommes u - nis Nous sommes u - nis, Nous sommes u -". The bottom vocal line (T.) has lyrics "- nis, Nous sommes u - nis Nous sommes u - nis, Nous sommes u -". The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one flat. The music is in 4/4 time. Dynamics include *A* and *tr*.

R.
T.

- nis, Nous sommes u - nis, Nous sommes u - nis, Nous sommes u - nis, Nous sommes u -
TOUS.

pp Ah! qu'ils sont u - nis! Ah! qu'ils sont u - nis!

ppp

R.
T.

- nis, Nous sommes u - nis, Nous sommes u - nis, Nous sommes u - nis.

Ah! qu'ils sont u - nis! Ah! qu'ils sont u - - nis!

ff

SORTIE.

№ 12. bis

PIANO.

ppp

MUSIQUE DE SCÈNE.

№ 12^{ter}

§ (On parle)

PIANO.

pp

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line starting with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, C5, and a dotted quarter note B4. The bass clef staff contains a series of chords: a whole rest, followed by chords on G3, A3, B3, and C4. A *pp* dynamic marking is placed above the first measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first four measures, ending with a dotted quarter note B4. The bass clef staff continues with chords on G3, A3, B3, and C4.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur over the last three measures, ending with a dotted quarter note B4. The bass clef staff continues with chords on G3, A3, B3, and C4.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures, ending with a dotted quarter note B4. The bass clef staff continues with chords on G3, A3, B3, and C4.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures, ending with a dotted quarter note B4. The bass clef staff continues with chords on G3, A3, B3, and C4.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures, ending with a dotted quarter note B4. The bass clef staff continues with chords on G3, A3, B3, and C4. The system concludes with a double bar line and repeat dots.

(Jouer jusqu'à la
sortie du domestique)

COUPLETS ET TERZETTO.

ROSE, BERTINE, TOUPART.

No. 13.

ROSE.

Par - le, Par - le, va je t'ai - mais De l'amour le plus

PIANO.

p *pp*

R.

ten - dre

BERTINE.

T'en voi - là d'ac - cord, Mais, il ne peut plus t'en -

R.

Par - le, Par - le, Mettre un bai -

Be.

- ten - - dre.

pp

R. *ser, La sur ton front me ten - te.*

B. *Va, tu peux l'è - bras -*

B. *- ser sans même qu'il le sen - - - te.*

ROSE.

Un baiser le voi - là le premier du po - è - - me.

R. *Je m'en doutais tout d'mé - - me. *rit.* Oui, je*

TOUPART. *Je ne pensais qu'à ça. Oui, je*

pp léger.

a Tempo.

R.
l'aime, oui, je t'ai - me Re-disons ça, Re-disons

T.
l'aime, oui, je t'ai - me, Re-disons ça, Re-disons ça,

a Tempo.

R.
ça, Oui, je t'aime, oui, je t'ai - me! Oui, je t'aime, oui, je t'ai -

BERTINE.
Oui, tu l'aimes, oui, tu l'ai - mes! Oui, tu l'aimes, oui, tu l'ai -

T.
Oui, je t'aime, oui, je t'ai - me! Oui, je t'aime, oui, je t'ai -

p *pp*

R.
- me!

Be.
- mes!

T.
- me!

ff

COUPLET FINAL.

TOUS LES PERSONNAGES, CHŒUR

N^o 14. Allegro.

PIANO. *ff*

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

Un peu plus lent.

BERTINE.

Quand on a un'chos' dif-fi-ci-le A d'mander faut pas s'fair' de bi-le.

The vocal line is written on a single staff in treble clef. It features a melody with eighth and sixteenth notes, corresponding to the lyrics.

Un peu plus lent.

pp léger.

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a melody with eighth notes, and the left hand plays chords. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

(jouant du mirliton)

Br. *tr*

The bassoon part is written on a single staff in treble clef. It features trills (tr) over the first two measures.

Sop. et Ténors.

The soprano and tenor parts are written on a single staff in treble clef. They enter in the third measure with a melody.

TOUS. (jouant du mirliton)

Basses.

The bass part is written on a single staff in bass clef. It features a melody with eighth notes.

tr *tr* *pp*

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand has trills (tr) in the first two measures, followed by a melody. The left hand plays chords. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

TOUPART.

Vaut mieux s'dir: Allons car-ré-ment Et d'mandons ça bien simplement

pp léger.

ROSE.

Pas de

(jouant du mirliton) *tr*

Sop et Ténors.

TOUS (jouant du mirliton)

Basses.

tr *tr* *pp* *pp*

R phras's qui durent des heu- - - - res, Les plus

R.

courtes sont les meil - leu - - - - - res! En deux

R.

mots Mesdam's et Mes - sieurs Dit's bra -

TOUPART. (Mirliton)

R.

- vo! Nous s'rons tous jo - yeux!

(Mirliton) *glissez.*

T.

(Mirliton)

R.

Sop.

(Mirlitons)
Tén.

Basses.

f *p* *ff*

(elle quitte le mirliton peu à peu)

rit.

a Tempo.
leggiero.

Ah! Et voi là le ton Le ton de fran .

ppp (Mirlitons) *tr*

ppp *tr*

ppp *tr*

a Tempo.

p dolce. *suivez.* *ppp* *bien rythmé.*

R. *chi-se de l'humble de - vi - se Qui court tout le long, Tout le long, le*

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It begins with a melodic phrase: *chi-se de l'humble de - vi - se*. The piano accompaniment includes three staves: two treble clefs and one bass clef. The first two treble staves have a 'tr' (trill) marking under the second measure. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

R. *long du mir - li - ton. Et voi - là le ton Le ton de fran -*

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with *long du mir - li - ton.* followed by *Et voi - là le ton Le ton de fran -*. The piano accompaniment includes three staves: two treble clefs and one bass clef. The first two treble staves have a 'tr' (trill) marking under the second measure. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the piano part.

R. *chi* *se* De l'humble de *vi* *se* Qui court tout le long, Tout le long, le

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Tenor/Bass) with lyrics: *chi se* De l'humble de *vi se* Qui court tout le long, Tout le long, le. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

R. long, du mir- ton. _____

(Mirlitons)

long, du mir- ton. _____

(Mirlitons)

long, du mir- ton. _____

(Mirlitons)

long, du mir- ton. _____

(Mirlitons)

ff *ff*

The second system consists of five staves. The top four staves are vocal parts with lyrics: long, du mir- ton. _____, followed by a section of piano accompaniment marked '(Mirlitons)'. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *ff* and *ff*.

R.

Allegro.

ff

Vivo.